

# Déclaration de protection des données

---

## **1. - Introduction**

La Chambre vaudoise immobilière (CVI) et Propriétaires Services SA (PS SA), dont les sièges sont à la Rue du Midi 15, 1003 Lausanne (ci-après : "nous", "notre", "nos"), fournissent diverses prestations de promotion de la propriété dans la population et auprès des autorités, de conseil, d'assistance et de formation en matière immobilière (ci-après : les "Prestation(s)"). Nous proposons également des informations et une boutique sur notre site internet [www.cvi.ch](http://www.cvi.ch) (ci-après : "Site").

Afin de pouvoir fournir nos Prestations et les développer, ainsi que pour gérer notre Site, nous collectons, utilisons et communiquons un certain nombre de données personnelles vous concernant. Lorsque nous parlons de données personnelles, nous nous référons aux données personnelles au sens de la Loi fédérale sur la protection des données (LPD). Ce sont toutes les informations qui nous permettent de vous identifier immédiatement ou en les combinant avec d'autres informations.

La présente déclaration de protection des données personnelles (ci-après "Déclaration") expose les conditions dans lesquelles nous traitons des données vous concernant, ainsi que les choix à votre disposition s'agissant de la collecte, l'utilisation et la communication de ces données personnelles conformément à la LPD.

## **2. - Responsables du traitement**

La Chambre vaudoise immobilière (CVI) est seule responsable du traitement des données de ses membres.

Pour tous les autres traitements, la Chambre vaudoise immobilière (CVI) et Propriétaires services SA (PS SA) sont des responsables conjoints du traitement des données personnelles.

## **3. - Traitement des données personnelles lorsque vous recourez à nos Prestations**

### **3.1 - Données personnelles pouvant être traitées**

Lorsque vous recourez à nos Prestations, il vous sera demandé de nous communiquer un certain nombre de données personnelles vous concernant comme vos coordonnées (par exemple nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, numéro de fax, adresse électronique, etc.), vos données de facturation et de paiement (numéro de compte bancaire, IBAN, adresse de facturation, informations limitées liées au paiement par carte de crédit, etc.).

Vous pouvez également, librement, nous communiquer des données supplémentaires. Lorsque vous nous contactez via un réseau social, vous partagez également des données avec nous conformément aux règles du réseau social utilisé.

Nous pouvons également traiter les données personnelles de tiers, notamment les données que vous nous communiquez lors de demandes de renseignements ou conseils. Il peut par exemple s'agir de données concernant des locataires ou d'autres propriétaires. Dans ce cas, vous êtes responsables de vous assurer que nous avons bien le droit de traiter les données que vous nous transmettez.

### **3.2 - But d'utilisation des données personnelles**

#### 3.2.1 - Fourniture des Prestations

Nous utilisons vos données personnelles pour fournir nos Prestations, interagir avec vous et répondre à vos demandes.

#### 3.2.2 - Poursuite de nos intérêts légitimes et ceux de nos membres

Nous pouvons utiliser vos données personnelles pour poursuivre nos intérêts légitimes et ceux de nos membres pour qui nous agissons, ce qui inclut la détection des fraudes, le recouvrement de créances, ainsi que l'étude de toutes plaintes que nous pourrions recevoir, de votre part ou de tiers.

#### 3.2.3 Respect de nos responsabilités légales

Nous utilisons vos données personnelles afin de nous acquitter de nos obligations légales, comme la conservation des documents comptables ou la réponse aux demandes d'autorités.

#### 3.2.4 - Publicité

Nous utilisons vos données personnelles pour vous adresser des informations au sujet de nos Prestations. Vous pouvez toujours vous opposer à des communications promotionnelles. Vos données personnelles peuvent aussi être utilisées dans le cadre du développement de nos Prestations afin de tester votre intérêt pour la création de nouvelles Prestations.

## **4. - Traitement des données personnelles lorsque vous naviguez sur notre site**

### **4.1 - Introduction**

Lorsque vous naviguez sur notre Site et interagissez avec ce dernier, des technologies de collecte de données automatisées sont utilisées afin de recueillir certaines données personnelles vous concernant pour comprendre vos actions (p. ex. quels liens ont été cliqués, quelles pages ont été visualisées), ainsi que d'autres données et statistiques similaires (p. ex. les temps de réponse des contenus, les erreurs de téléchargement, la durée de visite de certaines pages, le type de navigateur utilisé ou le lieu de connexion).

Ces informations sont saisies au moyen des technologies automatisées comme les cookies.

## **4.2 - Cookies et balises web**

### 4.2.1 - Données personnelles pouvant être traitées

Les cookies se présentent sous forme de fichiers textes capables d'identifier les visiteurs et de sauvegarder leurs préférences personnelles (p. ex. leur choix linguistique) ainsi que des informations d'ordre technique (y. c. des données de type clics et de type parcours).

Les balises web, ou clear GIF, sont de très petites images transparentes (1 pixel par 1 pixel) intégrées dans un site internet. Elles permettent de collecter des informations sur l'activité des visiteurs du site, par exemple le système d'exploitation utilisé, le navigateur utilisé, l'adresse IP ou encore le temps passé sur le site.

### 4.2.2 - But d'utilisation des données personnelles

Nous utilisons des cookies et des balises web pour faciliter l'accès au Site, comprendre la façon dont vous naviguez sur notre site et repérer les dysfonctionnements du Site. Cela nous permet aussi d'améliorer votre expérience ainsi que la conception et le contenu du Site.

Vous pouvez exprimer vos choix en matière de cookies et de balises web à l'aide de notre panneau de gestion des cookies ou en sélectionnant les paramètres appropriés au sein du navigateur utilisé. Cependant, une telle désactivation pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctionnalités de ce Site.

## **5. - Communication des données personnelles**

### **5.1 - Sous-traitance**

Nous pouvons recourir à des prestataires externes intervenant en qualité de sous-traitants, en particulier des prestataires pour gérer et/ou maintenir le Site, analyser le trafic sur le Site, envoyer des messages et courriers pour notre compte, encaisser des paiements, mener des recherches, surveiller et analyser le statut de notre réseau et l'efficacité de notre communication, etc. Des données personnelles ne leur sont communiquées que dans la limite nécessaire à la réalisation des tâches qui leur sont confiées.

### **5.2 - Communication à des tiers**

Nous pouvons transmettre vos données personnelles à des tiers (i) si cela est nécessaire à la poursuite des buts pour lesquels vous nous les avez librement transmises, (ii) si vous y avez préalablement consenti ou (iii) si la loi nous le permet ou nous y oblige (p. ex. sur requête d'une autorité judiciaire, pour faire réviser nos comptes, pour faire valoir nos droits ou ceux de nos membres en justice ou pour procéder au recouvrement d'une créance avec l'aide d'un service de recouvrement).

Si vous avez choisi de payer des prestations par carte de crédit, certaines informations nécessaires au paiement sont communiquées à Wordline Suisse SA qui peut intervenir en tant que co-responsable du traitement.

### **5.3 - Transfert à l'étranger**

Les données personnelles sont principalement traitées en Suisse. Si un transfert à l'étranger doit avoir lieu, nous prenons toutes les mesures pour assurer le respect de la LPD.

Si vous avez consenti à l'utilisation de Google Analytics, les données concernées peuvent être traitées aux USA.

## **6. - Sécurité et confidentialité des données personnelles**

Bien que la sécurité totale n'existe pas, des mesures de sécurité (d'ordre technique et organisationnel) conformes aux règles de l'art ont été mises en place, compte tenu des risques encourus, pour protéger vos données personnelles contre toute manipulation accidentelle ou intentionnelle, perte, destruction, communication ou contre tout accès non autorisé.

## **7. - Mise à jour de notre Déclaration**

Nous pouvons mettre à jour cette Déclaration de temps en temps sans préavis.

Nous chercherons à attirer votre attention sur toute modification significative. Si vous nous avez transmis votre adresse électronique, vous serez le cas échéant informé par courriel de la nouvelle Déclaration. La nouvelle Déclaration sera également disponible sur le Site.

Le recours à nos Prestations après une modification de la Déclaration est une acceptation explicite des modifications, au même titre que l'utilisation continue de notre Site ou nos Prestations.

Lausanne, juillet 2024